

Quick Start Guide
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida di avvio rapido
Guía de inicio rápido
Guía de inicio rápido
Краткое руководство пользователя
คู่มือการใช้งานด่วน
Akıllı Manyetik Klavye Hızlı Kullanım Kılavuzu
دليل التشغيل السريع

C-Debussy-Keyboard



902874_01



Contents

Installation and Pairing.....	1
Multi-screen Collaboration.....	1
English.....	2
English(UK).....	3
Français.....	4
Deutsch.....	5
Italiano.....	6
Español.....	7
Español (Latinoamérica).....	8
Русский	9
ภาษาไทย.....	10
Türkçe.....	11
اللغة العربية.....	14

Installation and Pairing



EN After you have installed the keyboard, follow the onscreen instructions on the tablet to connect the tablet and the keyboard via Bluetooth.

EN-GB After you have installed the keyboard, follow the onscreen instructions on the tablet to connect the tablet and the keyboard via Bluetooth.

FR Après avoir installé le clavier, suivez les instructions qui s'affichent sur la tablette pour connecter cette dernière et le clavier via le Bluetooth.

DE Nachdem Sie die Tastatur installiert haben, befolgen Sie die Bildschirmweisungen auf dem Tablet, um das Tablet und die Tastatur per Bluetooth zu verbinden.

IT Dopo aver installato la tastiera, segui le istruzioni sullo schermo del tablet per connettere il tablet e la tastiera tramite Bluetooth.

ES-ES Una vez instalado el teclado, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la tableta para conectar la tableta y el teclado por Bluetooth.

ES-US Una vez instalado el teclado, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la tableta para conectar la tableta y el teclado por Bluetooth.

RU После установки клавиатуры, следуя инструкциям на экране планшетного ПК, подключите клавиатуру к планшету по Bluetooth.

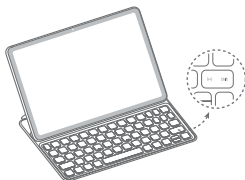
TH หลังจากที่คุณติดตั้งแป้นพิมพ์แล้ว

ให้ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอแท็บเล็ตเพื่อเชื่อมต่อ แท็บเล็ตและแป้นพิมพ์ผ่านบลูทูธ

TR Klavyeyi kurduktan sonra tableti ve klavyeyi Bluetooth üzerinden bağlamak için tablet ekranındaki talimatları uygulayın.

AR بعد تثبيت لوحة المفاتيح، اتبع التعليمات على شاشة الجهاز اللوحي لتوصيل الجهاز اللوحي ولوحة المفاتيح عبر البلوتوث.

Multi-screen Collaboration



EN Tap the NFC area of the Huawei phone against (☞) on the keyboard to enable Multi-screen Collaboration between the phone and the tablet. To check how to use Multi-screen Collaboration and requirements of phone, go to **Tips** on the tablet.

EN-GB Tap the NFC area of the Huawei phone against (☞) on the keyboard to enable Multi-screen Collaboration between the phone and the tablet. To check how to use Multi-screen Collaboration and requirements of phone, go to **Tips** on the tablet.

FR Appuyez la zone NFC du téléphone Huawei contre (☞) sur le clavier pour activer Collaboration multi-écrans entre le téléphone et la tablette. Pour savoir comment utiliser Collaboration multi-écrans et connaître les conditions requises pour le téléphone, allez à **Astuces** sur la tablette.

DE Tippen Sie mit dem NFC-Bereich des Huawei-Telefons (☞) auf der Tastatur, um die bildschirmübergreifende Kooperation zwischen dem Telefon und dem Tablet zu aktivieren. Um zu erfahren, wie die bildschirmübergreifende Kooperation verwendet wird, navigieren Sie zu **Tipps** auf dem Tablet.

IT Avvicina l'area NFC del telefono Huawei al simbolo (☞) presente sulla tastiera per attivare Multi-Screen Collaboration tra il telefono e il tablet. Per informazioni sull'uso di Multi-Screen Collaboration e sui requisiti del telefono, vai in **Suggerimenti** sul tablet.

ES-ES Apoye el área de NFC del teléfono de Huawei contra la etiqueta (☞) del teclado para habilitar la Colaboración entre múltiples pantallas entre el teléfono y la tableta. Para consultar cómo se usa la función Colaboración entre múltiples pantallas y los requisitos sobre el teléfono, acceda a **Sugerencias** en la tableta.

ES-US Apoye el área de NFC del teléfono de Huawei contra la etiqueta (☞) del teclado para habilitar la Colaboración entre múltiples pantallas entre el teléfono y la tableta. Para consultar cómo se usa la función Colaboración entre múltiples pantallas y los requerimientos sobre el teléfono, acceda a **Sugerencias** en la tableta.

RU Поднесите телефон Huawei к области NFC со значком (☞) на клавиатуре, чтобы включить режим Мультиэкран (режим проекции экрана телефона на экране планшета). Чтобы узнать требования к телефону и правила использования режима, откройте на планшете приложение **Советы**.

THแตะบริเวณ NFC ของโทรศัพท์ Huawei กับ (☞) บนแป้นพิมพ์เพื่อเปิดใช้งานการทำงานร่วมกันหลายหน้าจอระหว่างโทรศัพท์กับแท็บเล็ต หากต้องการตรวจสอบวิธีใช้การทำงานร่วมกันหลายหน้าจอและข้อกำหนดของโทรศัพท์ ให้ไปที่ **เคล็ดลับ** บนแท็บเล็ต

TR Telefon ve tablet arasında Çoklu Ekran İş Birliği'ni etkinleştirmek için Huawei telefonun NFC alanını klavyedeki (☞) simgesine dokundurun. Çoklu Ekran İş Birliği'nin nasıl kullanıldığına ve telefon gerekliliklerine bakmak için tabletteki **İpuçları** bölümüne gidin.

AR انقر على منطقة NFC في هاتف هواوي مقابل (☞) على لوحة المفاتيح لتمكين المشاركة بين الشاشات بين الهاتف والجهاز اللوحي. للتحقق من كيفية استخدام المشاركة بين الشاشات ومتطلبات الهاتف، انتقل إلى تلميحات على الجهاز اللوحي.

English

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Safety Information

- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +45°C for storage.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.

- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorized service provider.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Disposal and recycling information



■ The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required. It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Debussy-Keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Debussy-Keyboard is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Wireless Power Charging: < 42 dBμA/m @ 10 m

English(UK)

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Safety Information

- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +45°C for storage.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it,

submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.

- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required. It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Debussy-Keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Debussy-Keyboard is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Wireless Power Charging: < 42 dB μ m @ 10 m

Français

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez prendre connaissance du Guide de démarrage rapide le plus récent, que vous pouvez télécharger depuis <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Informations relatives à la sécurité

- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -20 °C à +45 °C pour le stockage.
- Conservez hors de portée des enfants cet appareil et ses accessoires qui peuvent contenir des composants de petite taille. Les enfants risquent en effet d'abîmer par erreur l'appareil et ses accessoires ou d'avaler les composants de petite taille, au risque de s'étouffer.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit poussiéreux, humide ou sale, ou à proximité d'un champ magnétique.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même – vous pourriez l'endommager, ce qui pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être réparée par Huawei ou un prestataire de service agréé.
- Gardez la batterie à l'écart du feu, de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne l'écrasez pas. N'insérez pas d'objets étrangers dans celle-ci, ne la plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externe, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.

- Certains appareils sans fil sont susceptibles d'interférer avec des dispositifs médicaux implantables et d'autres appareils à vocation médicale, tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires ou les prothèses auditives. Lorsque vous utilisez cet appareil, maintenez-le à au moins 15 cm de ces dispositifs médicaux. Pour plus d'informations, consultez le fabricant du dispositif médical.

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



■ Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés à cet effet par les autorités locales. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Exposition aux radiofréquences

Ce produit est un émetteur et récepteur radio de faible puissance, sa puissance maximale est inférieure aux limites d'exemption pour l'évaluation du DAS, le test DAS n'est pas requis. Il est conforme aux normes nationales et internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio.

Conformité réglementaire UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil C-Debusy-Keyboard est conforme à la directive suivante : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE et les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Bandes de fréquence et puissance

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Chargement sans fil : < 42 dBμA/m à 10 m

Deutsch

Laden Sie vor dem Gebrauch des Geräts die neueste Schnellstartanleitung unter <https://consumer.huawei.com/en/support/> herunter und lesen Sie sich diese durch.

Sicherheitshinweise

- Ideale Temperaturen: 0 °C bis 35 °C für den Betrieb, -20 °C bis +45 °C zur Lagerung.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör, das kleine Komponenten enthalten kann, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Andernfalls können Kinder das Gerät und das Zubehör versehentlich beschädigen oder die kleinen Komponenten verschlucken, was zu Ersticken führen kann.
- Verwende das Gerät nicht an einem staubigen, feuchten oder schmutzigen Ort oder in der Nähe eines Magnetfelds.
- Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen. Sie könnten den Akku beschädigen, was zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen kann. Der in Ihrem Gerät integrierte Akku sollte von Huawei oder einem autorisierten Serviceanbieter gewartet werden.
- Halten Sie den Akku von Feuer, übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung fern. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte. Zerlegen, modifizieren, werfen oder quetschen Sie ihn nicht. Führen Sie keine Fremdkörper ein, tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie ihn keinen äußeren Kräften oder Drücken aus, da dies zu Auslaufen, Überhitzen, Feuer oder Explosion führen kann.
- Manche kabellosen Geräte können zur Störung von implantierbaren medizinischen Geräten oder sonstigen medizinischen Geräten wie Schrittmachern, Cochlea-Implantaten und Hörgeräten führen. Halten Sie das Produkt bei Verwendung mindestens 15 cm von medizinischen Geräten entfernt. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts, um weitere Informationen zu erhalten.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie, der Literatur oder der Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Batterien am Ende der Lebensdauer zu getrennten Abfallsammelstellen gebracht werden sollten, die von den örtlichen Behörden festgelegt wurden. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schützt und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Ihren Händler oder Ihr Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll. Alternativ besuchen Sie die Website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Informationen zur HF-Exposition

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Funksender und -empfänger mit geringer Leistung, dessen maximale Leistung unter den Freigrenzen für die SAR-Bewertung liegt; eine SAR-Prüfung ist nicht erforderlich.

Es entspricht den geltenden nationalen und internationalen Normen für die Belastung durch Funkwellen.

Konformität mit EU-Bestimmungen

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät C-Debussy-Keyboard die folgenden Richtlinien erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie aktuelle Informationen zu Zubehör und Software sind unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequenzbänder und Leistung

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Drahtloses Laden: < 42 dBµA/m bei 10 m

Italiano

Prima di usare il dispositivo, leggere e scaricare la Guida Rapida più recente all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Informazioni sulla sicurezza

- Temperature ideali: da 0 °C a 35 °C durante il funzionamento, da -20 °C a +45 °C durante la conservazione.
- Tenere il dispositivo e i relativi accessori, che potrebbero contenere componenti di piccole dimensioni, lontano dalla portata dei bambini, per evitare il danneggiamento accidentale del dispositivo e dei relativi accessori, oppure l'ingestione di piccoli componenti, causando soffocamento.
- Evitare di utilizzare il dispositivo in un luogo polveroso, umido o sporco o vicino a un campo magnetico.
- Non tentare di sostituire autonomamente la batteria. Potresti danneggiare la batteria stessa e provocare surriscaldamenti, incendi ed esplosioni. La batteria integrata nel dispositivo deve essere riparata da Huawei o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Conservare la batteria al riparo da fuoco, fonti di calore eccessivo e da luce solare diretta. Non smontarla sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla, lanciairla o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Alcuni dispositivi wireless possono interferire con i dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche, come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Quando si utilizza il prodotto, tenerlo a una distanza di almeno 15 cm dai dispositivi medici. Consultare il produttore delle apparecchiature mediche per ulteriori informazioni.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Questo simbolo presente su prodotto, batteria, documentazione o confezione indica che al termine del loro ciclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati indicati dalle autorità locali. Ciò assicura che i rifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore, proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze

Questo prodotto è un trasmettitore e ricevitore radio a bassa potenza, la sua potenza massima è inferiore ai limiti di esenzione per la valutazione SAR, ma la verifica SAR non è richiesta. Esso è conforme agli standard nazionali e internazionali applicabili in materia di esposizione alle onde radio.

Conformità alla normativa UE

Con la presente, Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo C-Debussey-Keyboard è conforme alla seguente Direttiva: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e le informazioni più recenti in ambito di accessori e software sono disponibili al seguente indirizzo: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Potenza e bande di frequenza

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Carica wireless: < 42 dBµA/m a 10 m

Español

Antes de usar el dispositivo, revise y descargue la Guía de inicio rápido más reciente en <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Información de seguridad

- Temperaturas ideales: 0 °C a 35 °C para el funcionamiento, -20 °C a +45 °C para el almacenamiento.
- Mantenga este dispositivo y sus accesorios (que pueden contener componentes pequeños) fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños podrían dañar este dispositivo y sus accesorios por error, o ingerir pequeños componentes, lo que podría ocasionar asfixia.
- Evite usar el dispositivo en lugares húmedos, sucios o donde haya polvo, o cerca de un campo magnético.
- No intente reemplazar la batería usted mismo, ya que podría dañar la batería y esto podría provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. La batería integrada de su dispositivo debe ser reparada por Huawei o un operador de servicios autorizado.
- Mantenga la batería alejada del fuego, del calor excesivo y de la luz directa del sol. No la coloque dentro de equipos generadores de calor ni la apoye sobre estos. Evite desmontar, modificar, dejar caer o apretar la batería. No inserte elementos extraños en ella, no la sumerja en líquidos y no la esponga a una fuerza o presión externa, ya que esto podría provocar que la batería sufra pérdidas, se sobrecaliente, se incendie o incluso explote.
- Es posible que algunos dispositivos inalámbricos interfieran en dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Al usar el producto, manténgalo, como mínimo, a una distancia de 15 cm de dispositivos médicos de ese tipo. Consulte al fabricante de sus equipos médicos para obtener más información.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



Este símbolo en el producto, la batería, los manuales o el embalaje indica que los productos y las baterías deben ser llevados, al final de su vida útil, a puntos limpios específicos designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos se

reciclen y se procesen de un modo que preserve los materiales que puedan ser reutilizados y proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Información de exposición a RF

Este producto es un radiotransmisor y radorreceptor de baja potencia, y su potencia máxima es inferior a los límites de exención para la evaluación SAR. No es necesaria la prueba SAR. Cumple con los estándares nacionales e internacionales de exposición a ondas de radio.

Cumplimiento de las normas de la UE

Por este medio, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo C-Debussy-Keyboard cumple las siguientes directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección web: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Bandas de frecuencia y potencia

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Carga inalámbrica: < 42 dBμA/m a 10 m

Español (Latinoamérica)

Antes de usar el dispositivo, descargue y consulte la Guía de inicio rápido más reciente en <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Información de seguridad

- Temperaturas ideales: de 0 °C a 35 °C para funcionamiento; de -20 °C a +45 °C para almacenamiento.
- Mantenga este dispositivo y sus accesorios (que pueden contener componentes pequeños) fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños podrían dañar este dispositivo y sus accesorios por error, o ingerir pequeños componentes, lo que podría ocasionar asfixia.
- Evite usar el dispositivo en lugares con polvo, humedad o suciedad, o cerca de un campo magnético.
- No intente reemplazar la batería por sus medios, ya que esto podría dañar la batería y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Este tipo de tareas en la batería integrada de su dispositivo debe ser realizado por Huawei o por un proveedor autorizado de servicios.
- Mantenga la batería alejada del fuego, del calor excesivo y de la luz directa del sol. No la coloque sobre aparatos de calefacción ni en su interior. No la desarme, modifique, arroje ni apriete. No inserte objetos extraños en ella, no la sumerja en líquidos y no la exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que la batería tenga pérdidas, se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- Es posible que algunos dispositivos inalámbricos interfieran en dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Al usar el producto, manténgalo, como mínimo, a una distancia de 15 cm de dispositivos médicos de ese tipo. Consulte al fabricante de sus equipos médicos para obtener más información.

Información sobre la eliminación y el reciclaje de residuos



El símbolo que aparece en el producto, la batería, el material de lectura o la caja indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y se tratarán de manera que se conserven los materiales valiosos, se proteja la salud de las personas y se cuide el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Информación de exposición a RF

Este producto es un radiotransmisor y radiorreceptor de baja potencia, y su potencia máxima es inferior a los límites de exención para la evaluación SAR. No es necesaria la prueba SAR. Cumple con los estándares nacionales e internacionales de exposición a ondas de radio.

Cumplimiento México (Esta sección solo aplica para México)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para información de la certificación de IFT, visite <https://consumer.huawei.com/certification/>.

Русский

Перед использованием устройства прочтите краткое руководство пользователя, актуальную версию которого можно загрузить на веб-сайте <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Инструкции по технике безопасности

- Температура эксплуатации устройства: рабочая температура — от 0°C до 35°C, температура хранения — от -20°C до +45°C.
- Храните устройство и его аксессуары в месте, недоступном для детей. В противном случае дети могут повредить устройство или его аксессуары либо проглотить мелкие детали.
- Не используйте устройство в пыльной, влажной или загрязненной среде либо рядом с источником магнитного поля.
- Не пытайтесь самостоятельно заменить аккумуляторную батарею. В результате самостоятельной замены батарея может повредиться, что может стать причиной перегрева, возгорания или травм. Замена встроенной в устройство аккумуляторной батареи должна проводиться специалистами компании Huawei или авторизованных сервисных центров.
- Не допускайте чрезмерного перегрева аккумуляторной батареи и попадания на нее прямых солнечных лучей. Не размещайте аккумуляторную батарею вблизи источников тепла. Не разбирайте, не ударяйте, не сжимайте, не модифицируйте батарею устройства. Не вставляйте в аккумуляторную батарею посторонние предметы, не погружайте ее в воду или другие жидкости и не давите на нее, чтобы избежать перегрева, протечки, возгорания или взрыва.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов и слуховых аппаратов. При использовании устройства минимальное расстояние между беспроводным устройством и медицинскими приборами должно составлять 15 см. За более подробной информацией обращайтесь к производителю Вашего медицинского оборудования.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Это обеспечивает надлежащий сбор и утилизацию электронного и электрического оборудования, позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Радиочастотное излучение

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Его максимальная мощность ниже лимита, при котором требуется оценка излучения радиочастотной энергии, поэтому тестирование не проводится.

Данное устройство удовлетворяет национальным и международным стандартам в отношении уровня излучения радиочастотной энергии.

Декларация соответствия ЕС

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство C-Debussy-Keyboard отвечает требованиям следующих директив: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Диапазоны частот и мощность

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Беспроводная зарядка: < 42 дБмкА/м на расстоянии 10 м

Вкладыш к краткому руководству пользователя

Устройство соответствует следующим техническим регламентам

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель

Huawei Device Co., Ltd.

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2. Тел.: +86-755-28780808

Импортер в РФ

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212. Информация для связи: +7 (495) 234-0686, CISsupport@huawei.com.

Назначение

Клавиатура HUAWEI модель C-Debussy-Keyboard — это портативная клавиатура с клавишами управления, обеспечивающими ввод прописных или строчных букв, символов, цифр и другие действия ввода и управления устройством.

Характеристики и параметры

Bluetooth

Питание

от встроенного аккумулятора объемом 178 мАч

Комплектация

Клавиатура - 1 шт, Эксплуатационные документы.



ภาษาไทย

ก่อนใช้อุปกรณ์นี้ ให้ทบทวนและดาวน์โหลดคู่มือการใช้งานด้านล่างสุดที่

<https://consumer.huawei.com/en/support/>

ข้อมูลความปลอดภัย

- อุณหภูมิตามหลักการ: 0 °C ถึง 35 °C สำหรับการปฏิบัติการ -20 °C ถึง +45 °C สำหรับการจัดเก็บ
- เก็บอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมต่าง ๆ ของอุปกรณ์ที่อาจมีชิ้นส่วนเล็ก ๆ ให้พ้นมือเด็ก มิฉะนั้น เด็กอาจทำให้อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมเกิดความเสียหายโดยไม่ตั้งใจ หรือกลืนส่วนประกอบขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดการสำลักได้

- หลีกเลี่ยงการใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่มีฝุ่น เปียกชื้น หรือสกปรก หรืออยู่ใกล้สนามแม่เหล็ก
- อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย ซึ่งอาจก่อให้เกิดความร้อนที่สูงเกินไป ไฟไหม้ และการบาดเจ็บ แบตเตอรี่ในตัวในอุปกรณ์ของคุณควรได้รับการดูแลโดย Huawei หรือผู้ให้บริการที่ได้รับการอนุญาต
- เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟ ความร้อนที่มากเกินไป หรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่าวางไว้บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง โยน หรือบีบ อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปข้างใน จุ่มลงในของเหลว หรือโดนแรงอัดหรือแรงดันภายนอก เนื่องจากอาจทำให้รั่ว เกิดความร้อนมากเกินไป ลุกไหม้ หรือระเบิดได้
- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่สอดใส่และอุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ อุปกรณ์ประสาทหูเทียม และอุปกรณ์ช่วยฟัง เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ให้อยู่ห่างจากอุปกรณ์ทางการแพทย์อย่างน้อย 15 ซม. ขอข้อมูลเพิ่มเติมจากบริษัทผู้ผลิตอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณ

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบ หรือบรรจุภัณฑ์หมายความว่าควรนำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่หมดอายุการใช้งานไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะที่มีการแยกประเภทขยะที่หน่วยงานท้องถิ่นกำหนด การทำเช่นนี้จะช่วยให้มั่นใจได้ว่าขยะ EEE จะได้รับการรีไซเคิล และดูแลด้วยวิธีที่ปลอดภัยต่อวัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และ สิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/en/>

ข้อมูลเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติกำหนด

การปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป (EU)

ด้วยเหตุนี้ Huawei Device Co., Ltd. ประกาศว่าอุปกรณ์นี้ C-Debussey-Keyboard เป็นไปตามกฎระเบียบข้อบังคับดังต่อไปนี้: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU ข้อความฉบับเต็มของคำประกาศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์มีให้บริการตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://consumer.huawei.com/certification>

Türkçe

Cihazı kullanmadan önce <https://consumer.huawei.com/en/support/> adresinde Hızlı Başlangıç Kılavuzunun son sürümünü inceleyin ve indirin.

Kullanım Hataları, Çalıştırma, Güvenlik, Bakım Onarım ve Taşıma Kuralları

- Cihazınızı kuru ve yumuşak bir bez ile temizleyebilirsiniz.
- Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek bir husus bulunmamaktadır.
- Bu ürün için tüketicinin yapabileceği bakım bulunmamaktadır.
- İdeal sıcaklıklar: Çalıştırma için 0 °C ila 35 °C, depolama için -20 °C ila +45 °C.
- Küçük bileşenler içerebilecek olan bu cihazı ve aksesuarlarını çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayın. Aksi halde çocuklar yanlışlıkla bu cihaza veya aksesuarlarına zarar verebilir ya da küçük bileşenleri yutarak boğulma gibi tehlikeli durumlarla karşılaşabilir.

- Cihazı tozlu, nemli veya kirlı yerlerde ya da manyetik alanların yakınında kullanmaktan kaçının.
- Pili kendiniz deęiřtirmeye çalıřmayın. Pilin hasar görmesi ařırı ısınmasına, yangına ve yarananmalara yol açabilir. Cihazınızın yerleřik pili Huawei veya yetkili bir servis saęlayıcı tarafından onarılmalıdır.
- Pili ateřten, ařırı sıcaaktan ve doęrudan güneş iřięından uzak tutun. Isıtma cihazlarının üzerine veya içine koymayın. Parçalarına ayırmayın, modifiye etmeyin veya sıkıřtırmayın. Pilin içine yabancı nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici güçlere maruz bırakmayın, bu eylemler pilin sızıntı yapmasına, ařırı ısınmasına, yanmasına veya patlamasına sebep olabilir.
- Bazı kablosuz cihazlar; kalp pili, koklear implant ve iřitme cihazları gibi takılabilir tıbbi cihazlar ve dięer tıbbi ekipmanlarda parazite sebep olabilmektedir. rn kullanırken bu tür tıbbi cihazlardan en az 15 cm uzakta tutun. Daha fazla bilgi için tıbbi ekipmanınızın üreticisine danıřın.

Atma ve geri dönüşüm bilgileri



■ AEEE yönetmeliğine uygundur.

Üründeki, pildeki, bilgilerdeki veya kutudaki sembol, kullanım ömrünün sonuna geldięinde ürünün ve pilin yerel yetkililerce belirlenmiř ayrı atık toplama noktalarına götürülmesi gerektięi anlamına gelir. Bu sayede EEE atıkları geri dönüştürülerek deęerli malzemeler geri kazanılacak Őekilde iřlenir, insan saęlıęının ve çevrenin korunmasına katkı saęlanır. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla veya ev atıkları tasfiye hizmetleriyle iletiřime geçin ya da <https://consumer.huawei.com/en/web> sitesini ziyaret edin.

RF Maruz Kalma Bilgileri

Bu rn düřük gl bir radyo vericisi ve alıcısıdır, maksimum gücü SAR deęerlendirmesinden muaf olma sınırlarının altındadır, SAR testi gerekli deęildir.

Radyo dalgalarına maruz kalma konusunda geçerli olan ulusal ve uluslararası standartlarla uyumludur.

AB Mevzuatına Uygunluk

Huawei Device Co., Ltd., bu belge ile bu cihazın C-Debossy-Keyboard Őu Direktifler ile uyumlu olduęunu beyan eder: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. AB uygunluk beyanının tam metni ve aksesuarlar ile yazılım hakkındaki en son bilgiler ařaęıdaki internet adresinde mevcuttur: <https://consumer.huawei.com/certification>.



Frekans Bantları ve G

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Kablosuz Őarj: 10 metrede < 42 dBA/m

Teknik zellikler

Boyutlar: 254.8 mm x 166.34 mm

Aęırlık: 320 g

Pil: 178 mAh

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 3 yıl.

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Cihazınıza, yasal tanımlama amacı doęrultusunda C-Debossy-Keyboard ismi atanmıřtır.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malin ayıplı olduęunun anlařılması durumunda tüketicici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satıř bedelinden indirim isteme,

c- ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Yetkili Servisler:

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No:121 Ercan Han A Blok, 34394 Şişli/İstanbul

Üretici Firma Bilgileri:

Huawei Device Co., Ltd.

No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China

Tel : 0086-755-28780808

Çin'de üretilmiştir

İthalatçı Firma Bilgileri:

Huawei Telekomünikasyon Dış Ticaret Ltd. Şti.

Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. Onur Ofis Park Sit. A1 Blok No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul

Web: www.huawei.com/tr/

E-posta: mobile.tr@huawei.com

معلومات السلامة

- درجات الحرارة المثالية: من 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية للتشغيل، بينما من -20 درجة مئوية إلى +45 درجة مئوية للتخزين.
- احفظ هذا الجهاز وملحقاته التي قد تحتوي على مكونات صغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال. وإلا، فقد يتسبب الأطفال في تلف هذا الجهاز وملحقاته عن طريق الخطأ، أو ابتلاع مكونات صغيرة، الأمر الذي قد يسبب الاختناق.
- تجنب استخدام الجهاز في مكان مُرتب أو رطب أو مُتسخ أو بالقرب من المجال المغناطيسي.
- لا تحاول استبدال البطارية بنفسك — لأن ذلك قد يتسبب في تلف البطارية أو الجهاز، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق والتعرض لإصابة. يجب صيانة البطارية المدمجة في جهازك أو إعادة تدويرها بواسطة Huawei أو مزود خدمة معتمد.
- احفظ البطارية بعيدًا عن النار، والحرارة الزائدة، وأشعة الشمس المباشرة. لا تضعها على أو داخل أجهزة التدفئة. لا تقم بتفكيكها أو تعديلها أو رميها أو سحقها. لا تُدخل عناصر غريبة في البطارية، ولا تغمرها داخل مواد سائلة، ولا تعرّضها لقوة خارجية أو ضغط، لأن هذا قد يتسبب في تسريب البطارية، أو سخونها الزائدة، أو نشوب حريق، أو حتى انفجارها.
- قد تتداخل بعض الأجهزة اللاسلكية مع الأجهزة الطبية القابلة للزرع والمعدات الطبية الأخرى مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وغرسات قوقعة الأذن، وأجهزة السمع. عند استخدام المنتج؛ اجعله على مسافة لا تقل عن 15 سم بعيدًا عن مثل هذه الأجهزة الطبية. استشر المُصنِّع للمعدّة الطبية الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.

معلومات حول التخلّص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستندات أو مواد التعبئة إلى أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط استلام للنفايات منفصلة تحددتها السلطات المحلية في نهاية عمرها. وسيكفل ذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو بائع التجزئة أو خدمة التخلّص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>

معلومات التعرض لتردد اللاسلكي (RF)

هذا المنتج عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي منخفض الطاقة، وطاقته القصوى أقل من حدود الإعفاء لتقييم معدل الامتصاص النوعي (SAR)، فلا يلزم إجراء اختبار معدل الامتصاص النوعي (SAR). ويتوافق مع المعايير الوطنية والدولية المعمول بها للتعرض للموجات اللاسلكية.

التوافق مع المعايير التنظيمية الصادرة عن الاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Huawei Device Co., Ltd، بموجب هذا المستند، بأن هذا الجهاز C-Debussy-Keyboard يتوافق مع التوجيه التالي: RED 2014/53/EU، وتقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، وأحدث المعلومات عن الملحقات والبرامج على عنوان الإنترنت التالي: <https://consumer.huawei.com/certification>

نطاقات التردد والطاقة

Bluetooth 2.4 GHz: 2400 MHz-2483 MHz: 13 dBm; Wireless Power Charging: < 42 dBµA/m @ 10 m